

Shipper:

FUNDO SAN MIGUEL S.A.
AV. LOS LIBERTADORES KM. 06
(COSTADO DE DESMONTADORA CONDOR)
ICA - PISCO - SAN CLEMENTE PERU



Carrier's Reference: 62790581 SWB-No.: HLCULI3220223571 Page: 2 / 5

Export References:

Consignee:

<<RGS>> LLC
RUSSIA, 192241 ST. PETERSBURG
SOFIYSKAYA STR. 58, BUILD 2, LIT.
A, ROOM 12-N, OFF. 43

Forwarding Agent:

Notify Address (Carrier not responsible for failure to notify):

LLC "INTENSIVNIK NORTH-WEST"
SAINT-PETERSBURG, RUSSIA, 198095,
STACHEK SQUARE 9, BUSINESS CENTER
"KIROVSKY DEPARTMENT STORE" OFFICE
422**

Consignee's Reference:

Place of Receipt:

Vessel(s):

VALPARAISO EXPRESS

Voyage-No.:

2201N

Place of Delivery:

Port of Loading:

CALLAO, PERU

Port of Discharge:

SAINT PETERSBURG

Container Nos., Seal Nos.; Marks and Nos.

TRIU 8146015
SEALS :
003PL022077
HLG2543023
FRU22004856
FRU22004596
520917

Number and Kind of Packages, Description of Goods

1 CONT. 40'X9'6" REEFER CONTAINER SLAC*
2280 BOXES
OF 8.2 KG WITH FRESH GRAPES VARIETY
RED GLOBE IN 20 PALLETS
(2280 CAJAS DE 8.2 KG CON UVAS
FRESCAS VARIEDAD RED GLOBE EN 20
PALLETS)
HS CODE: 0806.10.00.00
TERMOREGISTROS: JJQYA029Q0 /
JJQYA02FQ0

Gross Weight:

20520,000
KGM

Measurement:

**

+79030947575 OLEG OVCHINNIKOV
TEMPERATURE TO BE SET AT -0,5 C

*SLAC = Shipper's Load, Stow, Weight and Count

Shipper's declared Value [see clause 7(2) and 7(3)]

Above Particulars as declared by Shipper. Without responsibility
or warranty as to correctness by Carrier [see clause 11]

DRAFT

Total No. of Containers received by the Carrier:

Packages received by the Carrier:

1

Movement:

FCL/FCL

Currency:

USD

Charge	Rate	Basis	aWt/Vol/Val	P/C	Amount
MFR	700,00	CTR	1	C	700,00
WSU	150,00	CTR	1	C	150,00
THD	450,00	CTR	1	C	450,00
SMD	35,00	BIL	1	C	35,00
DDF	120,00	CTR	1	C	120,00
LUMPSUM				C	6300,00

Place and date of issue:

LIMA, PERU 16.FEB.2022

Freight payable at:

DESTINATION

Total Freight Prepaid

Total Freight Collect

Total Freight

7755.00

7755.00

FOR ABOVE NAMED CARRIER

HAPAG-LLOYD PERU S.A.C. (AS AGENT)

Cont/Seals/Marks	Packages/Description of Goods	Weight	Measure
	=====	=====	
	2280 BOXES	20520,000	KGM

SHIPPED ON BOARD, DATE : 16.FEB.2022
 PORT OF LOADING: CALLAO, PERU
 VESSEL NAME: VALPARAISO EXPRESS VOYAGE: 2201N

Merchants acknowledge and accept that additional charges and service fees related to delivery of cargo and equipment occurring in Peru are applicable. These services are provided and invoiced by local companies and to be paid by merchants.

Charge code, Charge Desc, Currency, Rate, Unit, VAT, Invoiced by
 TD, BL Fee, USD, 98, Per BL, +18%, Port Agent
 GDCE, Container fee Expo, USD, 122, Per Box, +18%, Port Agent
 GDCI, Container fee Impo, USD, 162, Per Box, +18%, Port Agent
 GATE OUT, Expo empty handling, USD, 133, Per Box, +18%, Depot
 GATE IN, Impo empty handling, USD, 183, Per Box, +18%, Depot / Port Agent

Please check below link to validate detailed PAITA rates
 Detailed information about these standard local charges can be found in <https://www.hapag-lloyd.com/perulocalrates>
 Merchants acknowledge and accept that prior approval from the carrier is required for cargo release.

DRAFT

DRAFT

 Cont/Seals/Marks Packages/Description of Goods Weight Measure

CIS/BALTIC PORTS - DEMURRAGE

AT ST.PETERSBURG, UST-LUGA AND KALININGRAD:

FREETIME PERIOD FOR STANDARD + SPECIAL CONTAINERS: 5 CALENDER DAYS

CHARGES THEREAFTER:

FIRST PERIOD	CAL. DAYS	6	->	10:	USD	50/20'+	75/40'
NEXT	CAL. DAYS	11	->	15:	USD	100/20'+	100/40'
NEXT	CAL. DAYS	16	->	:	USD	150/20'+	150/40'

AT ST.PETERSBURG, UST-LUGA AND KALININGRAD:

FREETIME PERIOD FOR TEMPERATURE CONTROLLED CONTAINERS: 5 CALENDER DAYS

CHARGES THEREAFTER:

FIRST PERIOD	CAL. DAYS	06	->	08:	USD	200/20'+40'RFR
NEXT	CAL. DAYS	09	->	:	USD	250/20'+40'RFR

AT KLAIPEDA:

FREETIME PERIOD FOR STANDARDS/SPEC.EQUIPMENT: 7 CALENDER DAYS

CHARGES THEREAFTER:

FIRST PERIOD	CAL. DAYS	8	->	12:	EUR.	15/20' / EUR. 20/40'
NEXT	CAL. DAYS	13	->	:	EUR.	25/20' / EUR. 40/40'

FREE TIME PERIOD FOR TEMPERATURE CONTROLLED CONTAINERS: 5 CALENDER DAY

CHARGES THEREAFTER:

FIRST PERIOD	CAL. DAYS	6	->	12:	EUR.100/20'RFR / EUR. 125/40' RFR
NEXT	CAL. DAYS	13	->	:	EUR.125/20'RFR / EUR. 150/40' RFR

AT RIGA AND MUUGA (TALLINN):

FREETIME PERIOD FOR STANDARDS/SPEC.EQUIPMENT: 10 CALENDER DAYS

CHARGES THEREAFTER:

FIRST PERIOD	CAL. DAYS	11	->	15:	EUR.	15/20' / EUR. 20/40'
NEXT	CAL. DAYS	16	->	:	EUR.	25/20' / EUR. 40/40'

FREE TIME PERIOD FOR TEMPERATURE CONTROLLED CONTAINERS: 5 CALENDER DAY

CHARGES THEREAFTER:

FIRST PERIOD	CAL. DAYS	06	->	12:	EUR.100/20'RFR / EUR. 125/40' RFR
NEXT	CAL. DAYS	13	->	:	EUR.125/20'RFR / EUR. 150/40' RFR

 Cont/Seals/Marks Packages/Description of Goods Weight Measure

RUSSIA BLACK SEA
 NOVOROSSIYSK CLAUSE

FREE OUT (UNSTOWED)
 ALL EXPENSES OF DISCHARGING EXCLUDING RE-LOADING OF EMPTY
 CONTAINERS(S) TO BE PAID BY RECEIVERS BEFORE RELEASE OF CARGO,
 INCLUDING LASHING AND UNLASHING.

DEMURRAGE CLAUSE

	- GENERALS -	
FIRST 12 DAYS (SSHINC) *	FREE	
NEXT 5 DAYS (SSHINC) *	USD 25,00/TEU/DAY	
NEXT 10 DAYS (SSHINC) *	USD 35,00/TEU/DAY	
THEREAFTER	USD 40,00/TEU/DAY	
	- SPECIALS -	
FIRST 10 DAYS (SSHINC) *	FREE	
NEXT 5 DAYS (SSHINC) *	USD 40,00/70,00 20/40/DAY	
NEXT 10 DAYS (SSHINC) *	USD 60,00/120,00 20/40/DAY	
THEREAFTER	USD 80,00/150,00 20/40/DAY	
	- REEFERS -	
FIRST 3 DAYS (SSHINC) *	FREE	
NEXT 5 DAYS (SSHINC) *	USD 60,00/90,00 20/40/DAY	
THEREAFTER	USD 120,00/180,00 20/40/DAY	

*) SSHINC = SATURDAYS, SUNDAYS RESP. WEEKEND RESTDAYS AND OFFICIAL
 HOLIDAYS INCLUDED.

DEMURRAGE PERIOD TO COUNT FROM 00.01 A.M. OF THE DAY OF
 CONTAINER(S) DISCHARGE FROM VESSEL UNTIL THE DAY ON WHICH THE
 CONTAINER(S) ARE BEING RETURNED EMPTY TO CARRIER'S TERMINAL.

 STORAGE TO BE SETTLED BY RECEIVER DIRECTLY WITH LOCAL AUTHORITIES
 AS PER COUNTRY REGULATIONS.

REEFER PLUG-IN, MONITORING AND ELECTRICITY COSTS TO BE SETTLED BY
 RECEIVER DIRECTLY WITH LOCAL AUTHORITIES AS PER COUNTRY REGULATIONS.

FREIGHT COLLECT